UHRENRADIO MRC 7008

Radio réveil • Radio reloj
Clock Radio • Radio z budzikiem

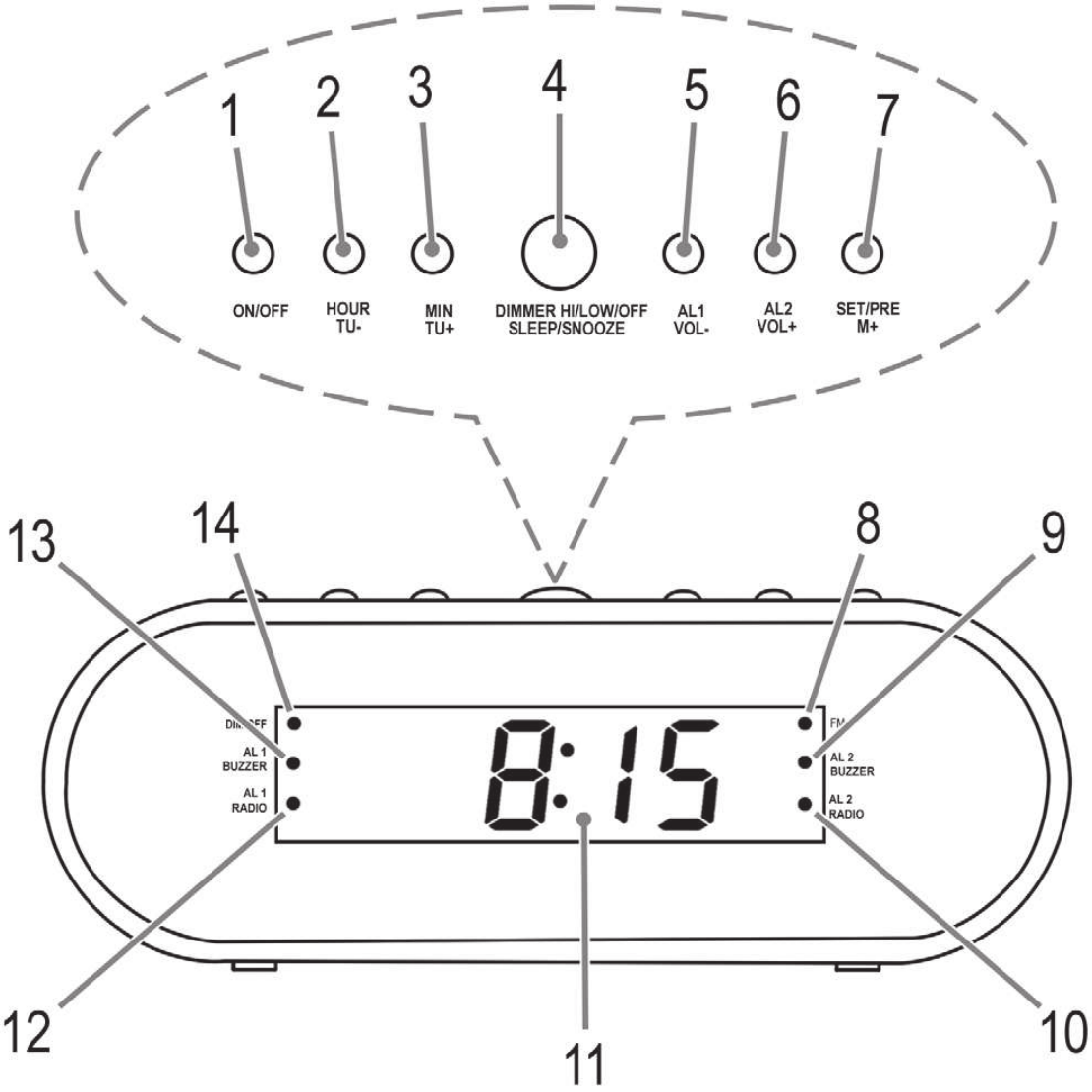


Bedienungsanleitung / Garantie

Mode d'emploi • Manual de instrucciones
Instruction Manual • Instrukcja obsługi / Gwarancja

Übersicht der Bedienelemente

Liste des différents éléments de commande
Indicación de los elementos de manejo
Overview of the Components
Przegląd elementów obsługi



Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybranie tego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z tego urządzenia będzie przyjemne.

Symbole użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE:
Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyka obrażeń.

⚠ UWAGA:
Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.

i WSKAZÓWKA: Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie wolno narażać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu wody (np. w łazience, na basenie, w wilgotnych piwnicach).
- Urządzenia nie należy używać w bardzo gorących, zimnych, zakurzonych ani wilgotnych miejscach.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie do celów prywatnych i zgodnie z przeznaczeniem. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Sprawdzić, czy kabel zasilający nie jest skręcony, zaczepiony lub nie styka się ze źródłami gorąca.
- Sprawdzić, czy kabel zasilania nie powoduje ryzyka potknięcia.
- Zasilacz może być używany wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Zasilacza ani kabla nie należy nigdy dotykać mokrymi rękoma.
- Zasilacz należy podłączać wyłącznie do odpowiednio zamontowanego gniazda elektrycznego. Należy upewnić się, że wskazane napięcie jest zgodne z napię-

ciem gniazda elektrycznego. Należy także sprawdzić, czy prąd wyjściowy, napięcie i biegunowość zasilacza są zgodne z danymi podłączonego urządzenia.
- Zawsze instalować baterię we właściwym kierunku.
- Nie przykrywać otworów wentylacyjnych urządzenia.
- Nie należy nigdy zasłaniać otworów wentylacyjnych przedmiotami, takimi jak czasopisma, obrusy, firanki itp.
- Urządzenia nie należy wystawiać na działanie kapiącej ani rozchlapującej się wody, a także nie należy na nim stawiać naczyń wypełnionych wodą, takich jak wazony z kwiatami.
- Na urządzeniu nie należy stawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świeczki.
- Nie otwierać obudowy urządzenia. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać niebezpieczeństwo dla użytkownika. Jeśli samo urządzenie lub, w szczególności, kabel zasilający, są uszkodzone, nie korzystać z urządzenia i zlecić jego naprawę specjaliście z odpowiednimi kwalifikacjami. Regularnie sprawdzać kabel pod kątem uszkodzeń.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć zasilacz od gniazda elektrycznego i/lub wyjąć baterie.
- Przed czyszczeniem i w razie wystąpienia awarii urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.

Poniższe symbole mogą znajdować się na urządzeniu i mają zwracać Państwa uwagę na:



Symbol błyskawicy ma zwrócić uwagę użytkownika na znajdujące się we wnętrzu urządzenia części, które są pod niebezpiecznie wysokim napięciem.



Symbol z wykrzyknikiem ma zwrócić uwagę użytkownika na znajdujące się w załączonych dokumentach ważne wskazówki związane z obsługą i konserwacją urządzenia.

Dzieci i osoby niepełnosprawne

- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

⚠ OSTRZEŻENIE:
Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. **Niebezpieczeństwo uduszenia!**

- To urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, motorycznych lub umysłowych lub nie posiadające niezbędnego doświadczenia i/lub wiedzy. Użytkowanie urządzenia przez takie osoby jest możliwe wyłącznie pod nadzorem opiekuna lub po otrzymaniu wskazówek dotyczących używania urządzenia.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.

Przegląd elementów obsługi

1 Przycisk ON / OFF
2 Przycisk HOUR / TU−
3 Przycisk MIN / TU+
4 Przycisk DIMMER / HIGH / LOW / OFF / SLEEP / SNOOZE
5 Przycisk AL1 / VOL−
6 Przycisk AL2 / VOL+
7 Przycisk SET / PRE / M+
8 Kontrolka włączonego radia (FM)
9 Kontrolka czynnej funkcji alarmu 2 (AL2 BUZZER) (Brzęczyk)
10 Kontrolka czynnej funkcji alarmu 2 (AL2 RADIO) (Radio)
11 Wyświetlacz LED
12 Kontrolka czynnej funkcji alarmu 1 (AL1 RADIO) (Radio)
13 Kontrolka czynnej funkcji alarmu 1 (AL1 BUZZER) (Brzęczyk)
14 Wskaźnik wyłączenia wyświetlacza (DIM OFF)

Tył (nie pokazano)

Złącze zasilania DC ⎓ 5V ⊖-(•-⊕
Wnęka na baterie (zasilanie rezerwowe)
Gniazdko ładowania USB OUT CHARGE
Antena FM

Pierwsze użycie urządzenia / Wprowadzenie

- Wybrać odpowiednie miejsce dla urządzenia. Odpowiednia będzie sucha, pozioma i nieśliska powierzchnia.
- Sprawdzić, czy urządzenie jest odpowiednio odpowietrzone.
- Zdjąć warstwę ochronną z urządzenia, o ile jest.
- Wyświetlacz automatycznie przełącza się na pokazywanie godziny po ok. 3 sekundach.

Zasilanie

1. Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada wartościom na tabliczce znamionowej.
2. Podłącz zasilacz do odpowiednio zamontowanego i zabezpieczonego gniazda elektrycznego.
3. Podłącz urządzenie do zasilacza, wkładając wtyczkę typu jack zasilacza do gniazda „DC ⎓ 5V ⊖⟜⊕“.

⚠ UWAGA:

- Urządzenie to może być używane wyłącznie z zasilaczem (dostarczony). Nie należy go używać z innymi urządzeniami.
- Można używać wyłącznie zasilacza 5 V (⊖⟜⊕). Zasilacz innego typu może uszkodzić urządzenie.

i WSKAZÓWKA:

- W przypadku dłuższych okresów nieużywania urządzenie należy odłączyć od zasilania.
- Jeśli baterie rezerwowe nie zostaną włożone, w chwili wystąpienia przerwy w dopływie prądu utracone zostaną ustawienia godziny oraz pamięci stacji.

Wkładanie baterii rezerwowych (Baterie nie są dostarczane wraz z urządzeniem)

W przypadku wystąpienia awarii zasilania lub odłączenia wtyczki zasilacza, ustawienia zostaną zachowane, o ile wcześniej włożono do urządzenia baterie rezerwowe.

1. Otwórz pokrywę wnęki na baterie z tyłu urządzenia.
2. Włóż dwie baterie typu AAA / R 03 1,5 V. Sprawdź prawidłowe ustawienie biegunowości (patrz komora baterii).
3. Zamknąć komorę baterii.

⚠ OSTRZEŻENIE:

Baterii nie należy wystawiać na działanie silnych źródeł ciepła, takich jak światło słoneczne, ogień itp. Istnieje **ryzyko wybuchu!**

⚠ UWAGA:

- Z baterii może wyciekać kwas. Dlatego należy wyjąć baterie, jeśli urządzenie ma być nieużywane przez dłuższy okres czasu.
- Nie wolno łączyć baterii różnych typów lub baterii nowych z używanymi.

⚠ UWAGA:

- Baterii nie należy wrzucać do zwykłych domowych śmieci. Zużyte baterie proszę oddać do punktu zbiórki odpadów specjalnych lub do punktu sprzedaży.

Gniazdko ładowania USB OUT CHARGE DC 5 V ⎓ 1 A

Poprzez to gniazdko jack można doładować smartfon. Należy użyć kabla USB w smartfonie dla tego połączenia.

i WSKAZÓWKA:

- Z powodu różnych typów smartfonów, jakie dzisiaj są oferowane oraz różnych możliwości ładowania, czas trwania ładowania zależy od używanego smartfona oraz jego stanu.
- Ze względu na konstrukcję, można zapewnić wyłącznie zasilanie 1 A. Urządzenia takie jak tablety, które potrzebują natężenia do 2500 mA, nie mogą być ładowane.
- **Nie** jest możliwe odtwarzanie plików audio poprzez złącze.

Ustawianie godziny

1. Urządzenie należy wyłączyć.
2. Naciśnij przycisk SET / PRE / M + i przytrzymaj go przez krótki czas. Zacznie migać wskazanie godzinowe.
3. Przyciskiem HOUR / TU– ustawić godzinę, a przyciskiem MIN / TU+ minuty.

i WSKAZÓWKA:

W przypadku braku naciśnięcia jakiegokolwiek przycisku w ciągu co najmniej 4 sekund, dokonane ustawienia zostaną automatycznie zaakceptowane.

Ogólne funkcjonowanie

Włączanie / wyłączanie urządzenia

- Przycisk ON / OFF należy użyć, aby przełączyć urządzenie z trybu gotowości do trybu roboczego. W trybie radia zaświeci się kontrolka obok „FM”.
- Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę zasilającą z gniazda elektrycznego.

Głośność

Poprzez naciskanie przycisków regulacji głośności AL1 / VOL− / AL2 / VOL+, możliwe jest jej ustawienie na wybranym poziomie.

Jasność wyświetlacza

1. Urządzenie należy wyłączyć.
2. Nacisnąć przycisk DIMMER / HIGH / LOW / OFF / SLEEP / SNOOZE, aby wybrać żądaną jasność wyświetlacza. Wybrać z: jasny, ciemny a wyłączać. Gdy wyświetlacz zostanie wyłączony, zaświeci się kropka obok „DIM OFF”.

WSKAZÓWKA:

- **Ważne:** Po włączeniu urządzenia wyświetlacz pozostanie wyłączony.
- Jasność wyświetlacza może być wybrana tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.

Wyłączanie ze zwłoką

Można ustawić czas, po upływie którego urządzenie przełączy się do trybu gotowości; czas można ustawić od 10 do 90 minut, w kroku co 10 minut. Urządzenie wyłączy się automatycznie po upłynięciu ustawionego czasu.

1. Naciśnij przycisk DIMMER / HIGH / LOW / OFF / SLEEP / SNOOZE. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „90”.
2. Naciśnij ten przycisk kilkakrotnie, aby zmniejszyć czas w krokach co 10. Ustawienie „OFF” powoduje wyłączenie funkcji i wyłączenie urządzenia.

WSKAZÓWKA:

- W celu wyświetlenia pozostałego czasu należy krótko nacisnąć ten przycisk DIMMER / HIGH / LOW / OFF / SLEEP / SNOOZE.
- Z przyczyn technicznych włączona funkcja nie może być sygnalizowana na wyświetlaczu przez cały czas.

Tryb radia

1. Włącz urządzenie.
2. **Wyszukiwanie stacji radiowych:**
   Naciśnij na krótko przycisk MIN / TU+ / HOUR / TU–, do momentu znalezienia żądanej stacji radiowej. Naciśnij i przytrzymaj jeden z tych dwóch przycisków, aby wyszukać odpowiednio następną lub poprzednią stację radiową.

Zapisywanie stacji: Naciśnij przycisk SET / PRE / M + i przytrzymaj go przez ok. 3 sekundy. Wybierz pozycję pamięci za pomocą przycisków MIN / TU+ / HOUR / TU–. Ponownie naciśnij przycisk SET / PRE / M +. Stacja została zapisana.

WSKAZÓWKA:
Jeśli odbiór jest zbyt słaby i odtwarzana stacja jest zakłócona, spróbuj poprawić odbiór poprzez zmianę położenia anteny oraz jej zwinięcie lub rozwinięcie.

Wybór ustawionych stacji radiowych

Naciskaj przycisk SET / PRE / M+. Wybrane zostaną jedna za drugą ustawione lokalizacje.

Funkcja budzenia

Ogólne informacje

- Czy chcesz, aby budziło cię radio? Programowanie stacji i głośności. Urządzenie włącza się na ostatnio ustawionych: stacji radiowej i poziomie głośności.
- Gdy nadejdzie ustawiona godzina alarmu, obok „AL 1 BUZZER“ lub „AL 1 RADIO“ lub „AL 2 BUZZER“ lub „AL 2 RADIO“.

Funkcja budzenia

Zegar posiada możliwość ustawienia dwóch czasów dla załączenia się alarmu. Należy postępować według wskazówek:

1. Urządzenie należy wyłączyć.
2. Naciśnij przycisk AL1 / VOL–. Zaczyna migać kontrolka.
3. Przyciskiem HOUR / TU– ustawić godzinę, a przyciskiem MIN / TU+ minuty.

   WSKAZÓWKA:
   W przypadku braku naciśnięcia jakiegokolwiek przycisku w ciągu co najmniej 4 sekund, dokonane ustawienia zostaną automatycznie zaakceptowane.
4. Naciśnij przycisk AL1/VOL-, aby zapisać godzinę alarmu. Następnie wyświetli się bieżąca godzina.
5. Następnie użyj przycisku AL1 / VOL− w celu wybrania funkcji budzenia. Wybrać z:
   - **Brzęczyk- sygnalizator dźwiękowy (AL 1 BUZZER):**
     Rozlega się dźwięk brzęczyka, kiedy jest godzina ustawionego alarmu. Głośności dźwięku budzika nie można regulować.

- **Ostatnio słuchana częstotliwość radiowa (AL1 RADIO):**
  Kiedy jest godzina ustawionego alarmu, włącza się radio. Ostatnio włączana FM stacja gra na ustatniu ustawionym poziomie głośności.

Aby ustawić drugi czas alarmu, powtórzyć powyższe kroki za pomocą przycisku AL2/VOL+.

WSKAZÓWKA:
- Po uaktywnieniu ustawienia alarmu przy wskazaniu „AL1 BUZZER / AL1 RADIO“ i/lub „AL2 BUZZER / AL2 RADIO“ widoczna będzie kropka.
- Funkcja alarmu deaktywuje się automatycznie po upływie ok. 60 minut, a urządzenie wyłącza się.

Wyłączanie sygnału budzenia

W celu wyłączenia sygnału alarmu do następnego dnia naciśnij przycisk ON/OFF.

Interwałowa automatyka budzenia

Automatycznie włączona funkcja budzenia, poprzez wciśnięcie przycisku DIMMER/HIGH/LOW/OFF / SLEEP/SNOOZE może zostać przerwana na ok. 9 minut.

WSKAZÓWKA:
W przypadku aktywnej funkcji, kontrolka obok „AL1 BUZZER / AL1 RADIO“ lub „AL2 BUZZER / AL2 RADIO“ będzie migała.

Wyłączenie funkcji alarmu

1. Urządzenie należy wyłączyć.
2. Naciśnij przycisk AL1/VOL− lub AL2/VOL+ do momentu zniknięcia kropki przy „AL1 BUZZER / AL1 RADIO“ lub „AL2 BUZZER / AL2 RADIO“ .

Czyszczenie

UWAGA:
Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.

- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć wtyczkę zasilającą.
- Wyczyścić urządzenie miękką, wilgotną szmatką bez detergentów.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można obsługiwać urządzenia.	Urządzenie jest zablokowane i „zawiesiło się”.	Odłącz zasilanie na 5 s. Następnie włącz ponownie urządzenie.
Brak wyświetlania.	Jasność ekranu jest wyłączona.	1. Urządzenie należy wyłączyć. 2. Nacisnąć przycisk DIMMER / HIGH / LOW / OFF / SLEEP / SNOOZE, aby wybrać żądaną jasność wyświetlacza.

Dane techniczne

Model: ..... MRC 7008
Źródło zasilania: ..... DC 5 V, 1,2 A ⊖-(•-⊕
Zasilanie: ..... ok. 1 W
Bateria zasilania rezerwowego: ..... 2 x 1,5 V, Typ AAA, R 03
Zakresy częstotliwości: ..... FM 87,5 ~ 108,0 MHz
Waga netto: ..... ok. 0,22 kg

Zewnętrzny zasilacz sieciowy

Wejście: ..... AC 100 - 240 V, 50 / 60 Hz, 0,15 A
Wyjście: ..... DC 5 V / 1,2 A
Biegunowość: ..... ⊖-(•-⊕
Stopień ochrony: II

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Ogłoszenie zgodności z dyrektywą

CTC Clatronic International GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego MRC 7008 jest zgodny z dyrektywą 2014 / 53 / UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.sli24.de

W obszarze pobierania należy wprowadzić nazwę modelu MRC 7008.

Sprawdzono do działania w Polsce.

Ogólne warunki gwarancji

Producent / Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczątka sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:
CTC Clatronic Sp. z o.o
Ul. Brzeska 1
45-960 Opole

Usuwanie

Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci”



Należy zadbać o środowisko i nie wyrzucać urządzeń elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Stare lub uszkodzone urządzenia elektryczne należy odstawić do miejskich punktów zbiórki.

Prosimy unikać potencjalnych zagrożeń dla zdrowia i środowiska poprzez nieprawidłowe metody utylizacji odpadów.

Przyczyniasz się do recyklingu i innych form utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacje na temat punktów zbiórki znajdują się na terenie danego miasta.